Description des paramètres



R67021.0003 - Index 7c



Pour les appareils de sécurité SMC2.2 / SMC1.1

- Supplément aux instructions de service SMC
- Description fonctions des paramètres
- incl. liste de paramètres comme aperçu rapide
- Pour la mise en service et les réglages
- Aperçu optimal de tous les registres

Editeur Kübler Group, Fritz Kübler GmbH

Schubertstraße 47

D-78054 Villingen-Schwenningen

Allemande

www.kuebler.com

Assistance technique Tél. +49 7720 3903-0

Fax +49 7720 21564 servicecenter@kuebler.com

No du document R67021.0003 – Index 7c

Nom du document Safety-M compact SMC1.1 / SMC2.2,

Surveillance sûre de la vitesse (jusqu'à SIL 3 / PLe)

Langue Français (FR) – L'allemand est la version originale

Date d'édition 21.07.2021

Copyright ©2021, Kübler Group, Fritz Kübler GmbH

Notices légales Tous les contenus de ce mode d'emploi sont sous réserve

des conditions d'utilisation et droits d'auteur de Fritz Kübler GmbH. Toute reproduction, modification, réutilisation ou publication dans d'autres médias électroniques et imprimés et de leur publication (également sur Internet) nécessite l'autorisation préalable

R67021.0003 – Index 7c Page 2 / 46

Version:	Description:	
R67021 04b pd /janv16/ag	Première version comme description de paramètre	
	séparée	
R67021 04c pd /ag	Page 27 ligne 19 :/Out5 remplacé par /Out4	
	Chapitre 2.2 : paramètre 090, Default = 0,000 – 1,000	
	au lieu de 0000 - 1000	
R67021 05a pd /af	Nouveaux paramètres, modifications importantes	
R67021 06a pd /af	Nouveaux paramètres A-Edge 2/1	
	Bande de fréquence élargie de 0.1Hz à 0.01Hz	
R67021 07a pd	Nouveaux paramètres, ajustements majeurs	
R67021 07b pd	Ajustements mineurs	
R67021 07c pd /mbo / kae	Version actualisée	

Notices légales:

Tous les contenus de ce mode d'emploi sont sous réserve des conditions d'utilisation et droits d'auteur de Fritz Kübler GmbH. Toute reproduction, modification, réutilisation ou publication dans d'autres médias électroniques et imprimés et de leur publication (également sur Internet) nécessite l'autorisation préalable écrite de Fritz Kübler GmbH.

Général

Cette description des paramètres a été créée séparément pour donner un aperçu optimal. Elle contient tous les registres du manuel SMC2.2 / SMC1.1 aussi qu'une liste de paramètres à la fin du ce document.

R67021.0003 – Index 7c Page 3 / 46

Table des matières

1.	Vue d	d'ensemble des paramètres et du menu	5
2.	Desci	ription des paramètres	7
	2.1.	Informations importantes pour SMC1.1	7
	2.2.	Main Menu	
	2.3.	Sensor1 Menu	16
	2.4.	Sensor2 Menu	18
	2.5.	Preselect Menu	18
	2.6.	Switching Menu	21
	2.7.	Control Menu	
	2.8.	Serial Menu	38
	2.9.		
	2.10.	Analog Menu	41
		OPU Menu	
3.	Liste	des paramètres	43

1. Vue d'ensemble des paramètres et du menu

Le paramétrage de l'appareil s'effectue par le biais de l'interface USB à l'aide d'un PC et du logiciel utilisateur OSxx. Le logiciel peut être téléchargé gratuitement à partir de notre page d'accueil (www.kuebler.com/software).

Ce paragraphe présente une vue d'ensemble des différents menus, ainsi que leur affectation aux différentes unités fonctionnelles des appareils. Le nom du menu est toujours écrit en caractères gras, les paramètres appartenant au menu sont disposés directement sous le nom du menu.

No.	Menu / Paramètre
	Main Menu
000	Operational Mode
001	Sampling Time
002	Wait Time
003	F1-F2 Selection
004	Div. Switch %-f
005	Div. %-Value
006	Div. f-Value
007	Div. Calculation
800	Div. Filter
009	Error Simulation
010	Power-up Delay
011	SIN Error
012	Div. Mode
013	Div. Inc-Value
014	Filter
015	A-Edge 2/1
016	Sensor Overlap
	Sensor1 Menu
017	Direction1
018	Multiplier1
019	Divisor1
020	Position Drift1
021	Phase Err Count1
022	Set Frequency1
023	SIN Err Time1
	Sensor2 Menu
024	Direction2
025	Multiplier2
026	Divisor2
027	Position Drift2
028	Phase Err Count2
029	Set Frequency2
030	SIN Err Time2

No.	Menu / Paramètre
	Preselect Menu
031	Preselect OUT1.H
032	Preselect OUT1.L
033	Preselect OUT1.D
034	Preselect OUT2.H
035	Preselect OUT2.L
036	Preselect OUT2.D
037	Preselect OUT3.H
038	Preselect OUT3.L
039	Preselect OUT3.D
040	Preselect REL4.H
041	Preselect REL4.L
042	Preselect REL4.D
043	Preselect REL1.H
044	Preselect REL1.L
045	Preselect REL1.D
046	Preselect OUT1.F
047	Preselect OUT2.F
048	Preselect OUT3.F
049	Preselect OUT4.F
050	Preselect REL1.F
051	Reserved

R67021.0003 – Index 7c Page 5 / 46

Switching Menu 052 Switch Mode OUT1 053 Switch Mode OUT2 054 Switch Mode OUT3 055 Switch Mode OUT4 056 Switch Mode REL1 057 Pulse Time OUT1 058 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis OUT4 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT1 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT4 083 Delay OUT4 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT 094 Output Mode	No.	Menu / Paramètre
052Switch Mode OUT1053Switch Mode OUT2054Switch Mode OUT3055Switch Mode OUT4056Switch Mode REL1057Pulse Time OUT1058Pulse Time OUT2059Pulse Time OUT3060Pulse Time OUT4061Pulse Time REL1062Hysteresis OUT2064Hysteresis OUT3065Hysteresis OUT4066Hysteresis REL1067Matrix OUT1068Matrix OUT2069Matrix OUT3070Matrix REL1072MIA-Delay OUT1073MIA-Delay OUT2074MIA-Delay OUT3075MIA-Delay OUT4076MIA-Delay OUT1078MAI-Delay OUT2079MAI-Delay OUT3080MAI-Delay OUT3081MAI-Delay OUT4082Delay OUT4083Delay OUT4084Delay OUT3085Delay OUT4086Delay OUT4087Startup Mode088Startup Output089Standstill Time090Lock Output091Action Output092Action Polarity093Read Back OUT	140.	-
053 Switch Mode OUT2 054 Switch Mode OUT3 055 Switch Mode OUT4 056 Switch Mode REL1 057 Pulse Time OUT1 058 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT3 060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT4 083 Delay OUT4 084 Delay OUT4 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT	052	
054 Switch Mode OUT3 055 Switch Mode OUT4 056 Switch Mode REL1 057 Pulse Time OUT1 058 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT3 060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT1 069 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT4 083 Delay OUT4 084 Delay OUT4 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
055 Switch Mode OUT4 056 Switch Mode REL1 057 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT3 060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT1 069 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT4 083 Delay OUT4 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
056 Switch Mode REL1 057 Pulse Time OUT1 058 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT1 069 Matrix OUT1 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 070 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
057 Pulse Time OUT1 058 Pulse Time OUT2 059 Pulse Time OUT3 060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
O58 Pulse Time OUT2 O59 Pulse Time OUT3 O60 Pulse Time OUT4 O61 Pulse Time REL1 O62 Hysteresis OUT1 O63 Hysteresis OUT2 O64 Hysteresis OUT3 O65 Hysteresis OUT4 O66 Hysteresis REL1 O67 Matrix OUT1 O68 Matrix OUT2 O69 Matrix OUT3 O70 Matrix OUT4 O71 Matrix REL1 O72 MIA-Delay OUT1 O73 MIA-Delay OUT2 O74 MIA-Delay OUT3 O75 MIA-Delay OUT4 O76 MIA-Delay REL1 O77 MAI-Delay OUT1 O78 MAI-Delay OUT2 O79 MAI-Delay OUT2 O79 MAI-Delay OUT3 O80 MAI-Delay OUT4 O81 MAI-Delay OUT3 O82 Delay OUT4 O83 Delay OUT4 O84 Delay OUT3 O85 Delay OUT4 O86 Delay REL1 O87 Startup Mode O88 Startup Output O90 Lock Output O91 Action Output O92 Action Polarity O93 Read Back OUT		
059 Pulse Time OUT3 060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MAI-Delay OUT1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
060 Pulse Time OUT4 061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT2 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT1 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
061 Pulse Time REL1 062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
062 Hysteresis OUT1 063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT4 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT1 084 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
063 Hysteresis OUT2 064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
064 Hysteresis OUT3 065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix REL1 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
065 Hysteresis OUT4 066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
066 Hysteresis REL1 067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT1 084 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		·
067 Matrix OUT1 068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
068 Matrix OUT2 069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		'
069 Matrix OUT3 070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
070 Matrix OUT4 071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
071 Matrix REL1 072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
072 MIA-Delay OUT1 073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
073 MIA-Delay OUT2 074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
074 MIA-Delay OUT3 075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
075 MIA-Delay OUT4 076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		·
076 MIA-Delay REL1 077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
077 MAI-Delay OUT1 078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
078 MAI-Delay OUT2 079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
079 MAI-Delay OUT3 080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
080 MAI-Delay OUT4 081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		·
081 MAI-Delay REL1 082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
082 Delay OUT1 083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
083 Delay OUT2 084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
084 Delay OUT3 085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		
085 Delay OUT4 086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
086 Delay REL1 087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
087 Startup Mode 088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT		•
088 Startup Output 089 Standstill Time 090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT	087	•
090 Lock Output 091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT	088	·
091 Action Output 092 Action Polarity 093 Read Back OUT	089	• •
092 Action Polarity 093 Read Back OUT	090	Lock Output
093 Read Back OUT	091	Action Output
	092	Action Polarity
094 Output Mode		Read Back OUT
	094	Output Mode

No.	Menu / Paramètre
095	Reserved
096	Reserved
097	Reserved
098	Reserved
099	Reserved
	Control Menu
100	IN1 Function
101	IN1 Config
102	/IN1 Function
103	/IN1 Config
104	IN2 Function
105	IN2 Config
106	/IN2 Function
107	/IN2 Config
108	Input Mode
109	Read Back Delay
110	GPI Err Time
	Serial Menu
111	Serial Unit Nr.
112	Serial Baud Rate
113	Serial Format
114	Serial Page
115	Serial Init
116	Reserved
	Splitter Menu
117	RS Selector
	Analog Menu
118	Analog Start
119	Analog End
120	Analog Gain
121	Analog Offset
122	Reserved
122	OPU Menu
123	X Factor 1
124 125	/ Factor 1 +/- Value 1
126	Units 1
127	Decimal Point 1
127	X Factor 2
129	/ Factor 2
130	+/- Value 2
131	Units 2
132	Decimal Point 2
133	Reserved

R67021.0003 – Index 7c Page 6 / 46

2. Description des paramètres

2.1. Informations importantes pour SMC1.1



Tenir compte des informations suivantes lors de l'utilisation du SMC1.1 :

N°	Paramètre	Information pour SMC1.1	
000	Operational Mode	Utiliser exclusivement "Mode = 0"	
003	F1-F2 Selection	Les deux réglages donneront le même résultat	
017	Direction1	Direction1 doit être identique à Direction2	
018	Multiplier1	Ce réglage doit être à "1"	
019	Divisor1	Ce réglage doit être à "1"	
020	Position Drift1	Position Drift1 doit être identique à Position Drift2	
021	Phase Err Count1	Phase Err Count1 doit être identique à Phase Err Count2	
023	Sin Err Time1	Sin Err Time1 doit être identique à Sin Err Time2	
024	Direction2	Direction1 doit être identique à Direction2	
025	Multiplier2	Ce réglage doit être à "1"	
026	Divisor2	Ce réglage doit être à "1"	
027	Position Drift2	Position Drift1 doit être égale à Position Drift2	
028	Phase Err Count2	Phase Err Count1 doit être identique à Phase Err Count2	
030	Sin Err Time 2	Sin Err Time1 doit être identique à Sin Err Time2	
100 - 107	*IN*Function	Utiliser Clear Drift 1&2 pour effacer les erreurs de dérive	
117	RS Selector	Les deux réglages donneront le même résultat	

R67021.0003 – Index 7c Page 7 / 46

2.2. Main Menu

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
000	Operational Mode (mode opératoire):	0 - 9	0
	Ce paramètre détermine quelle entrée de fréquence est affectée pour Sensor1 ou respectivement Sensor2. Dépendent de cette affectation, jusqu'à 4 entrées de commande sont disponibles pour des commandes externes. Des informations sur le mode opératoire et des exemples de raccordement des codeurs, des entrées de commande, etc. se trouvent dans le mode d'emploi SMC.		

Modes opératoires SMC2.2:

Deux capteurs indépendants l'un de l'autre sont nécessaires pour garantir la fonction de sécurité.

Mode	Sensor1	Sensor2	[X10: 2 et 3]	[X10: 4 et 5]
0	Codeur SinCos sur [X6 SINCOS IN 1]	Codeur SinCos sur [X7 SINCOS IN 2]	Disponible pour signaux de commande	Disponible pour signaux de commande
1	Codeur SinCos sur [X6 SINCOS IN 1]	Codeur HTL (A, B, 90°) [X10 CONTROL IN]	Disponible pour signaux de commande	Non disponible pou signaux de commande!
2	Codeur SinCos sur [X6 SINCOS IN 1]	Codeur HTL (A) [X10 CONTROL IN]	Disponible pour signaux de commande	Non disponible pou signaux de commande!
3	Codeur HTL (A, B, 90°) [X10 CONTROL IN]	Codeur HTL (A, B, 90°) [X10 CONTROL IN]	Non disponible pour signaux de commande!	Non disponible pou signaux de commande!
4	Codeur HTL (A, B, 90°) [X10 CONTROL IN]	Codeur HTL (A) sur [X10 CONTROL IN]	Non disponible pour signaux de commande!	Non disponible pou signaux de commande!
5	Codeur HTL (A) sur [X10 CONTROL IN]	Codeur HTL (A) sur [X10 CONTROL IN]	Non disponible pour signaux de commande!	Non disponible pou signaux de commande!
6	Codeur SinCos sur [X6 SINCOS IN 1]	Codeur RS422 sur [X9 RS422 IN 2]	Disponible pour signaux de commande	Disponible pour signaux de commande
7	Codeur RS422 sur [X8 RS422 IN 1]	Codeur RS422 sur [X9 RS422 IN 2]	Disponible pour signaux de commande	Disponible pour signaux de commande
8	Codeur RS422 sur [X8 RS422 IN 1]	Codeur HTL (A, B, 90°) [X10 CONTROL IN]	Disponible pour signaux de commande	Non disponible pou signaux de commande!
9	Codeur RS422 sur [X8 RS422 IN 1]	Codeur HTL (A) sur [X10 CONTROL IN]	Disponible pour signaux de commande	Non disponible pou signaux de commande!

R67021.0003 – Index 7c Page 8 / 46

Modes opératoires SMC1.1:

Un capteur SinCos certifié SIL3/PLe est nécessaire pour garantir la fonction de sécurité.

Mode	Sensor1	Sensor2	[X10: 2 et 3]	[X10: 4 et 5]
0	Codeur SIL3/PLe SinCos [X6 SINCOS IN 1]	Sensor1 et Sensor2 sont pontés en interne	Disponible pour signaux de commande	Disponible pour signaux de command

R67021.0003 – Index 7c Page 9 / 46

Suite "Main Menu":

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
001	Sampling Time (temps minimum de mesure de fréquence):	0,001 - 9,999	0,001
	La valeur réglée correspond au temps minimum de mesure de la	(sec.)	
	fréquence. Sampling Time fait office de filtre pour des		
	fréquences irrégulières. Ce paramètre influence directement le		
	temps de réaction de l'appareil. Ce réglage s'applique aux deux		
	canaux d'entrée.		
	Sampling Time (Setting) T = Real Sampling Time		
002		0.0100.000	0.100
002	Wait Time (temps de mise à zéro):	0,010 - 9,999 (sec.)	0,100
	Ce paramètre définit la durée de la période de la fréquence	(300.)	
	la plus basse correspondant au temps d'attente entre deux		
	fronts montants pour lequel l'appareil détecte la fréquence 0 Hz.		
	Wait Time		
	f.		
	f = "0"		
	Des fréquences dent la nériode de durée est sunérieure à		
	Des fréquences dont la période de durée est supérieure à Wait Time réglé sont exploitées comme fréquence = 0 Hz.		
	Fréquence = 0 Hz nour des fréquences inférieures à		
	0,010 100 Hz		
	9,999 Fréquence = 0 Hz pour des fréquences inférieures à		
	0,1 Hz		
	Ce réglage s'applique aux deux canaux d'entrée.		
003	F1-F2 Selection (sélection de la fréquence de base):	0 - 1	0
	Ce paramètre détermine la fréquence d'entrée de Sensor1		
	ou de Sensor2 (voir paramètre « Operational Mode ») qui sera		
	utilisée		
	et exploitée par la suite comme fréquence de base.		
	La sélection de la fréquence de base influence les sorties		
	suivantes :		
	- Sortie analogique		
	- Sorties control		
	- Sortie à relais		
	La base est la fréquence de Sensor1		
1 '		ı	

R67021.0003 – Index 7c Page 10 / 46

Suite "Main Menu":

N°	Para	mètre	Plage de réglage	Défaut
004	Div.	Switch %-f (point de commutation de divergence %-Hz):	0 – 999,99	100.00
	Ce co	ontrôleur SMC compare en permanence les fréquences	(Hz)	
	de Se	ensor1 et de Sensor2 par rapport à la déviation		
	maxi	male permise. Cependant, en fonction des applications,		
	une (comparaison en pourcentage peut s'avérer		
	prob	lématique, une surveillance directe de la différence de		
	fréqu	uence en Hz pouvant alors fournir de meilleurs		
	résul	tats.		
	Ce pa	aramètre permet la détermination d'un seuil. En-		
	dess	ous de cette valeur, la comparaison ne s'effectue plus		
	en po	ourcentage, mais en valeur absolue en Hz.		
005		%-Value (divergence maximale %):	0 - 100	10
		ation de la déviation maximale permise en	(%)	
	-	centage entre les fréquences de Sensor1 et Sensor2.		
		pareil se met en état de défaut si cette valeur est		
	•	ssée. La calculation sera définie avec le paramètre		
		. Calculation ».		
006		f-Value (divergence maximale Hz) :	0 - 99,99	30,00
		ation de la déviation maximale permise en Hz entre	(Hz)	
		équences de Sensor1 et Sensor2.		
		pareil se met en état de défaut si cette valeur est		
		ssée.		
007		Calculation (mode de calcul de la divergence):	0 - 1	0
		uler la divergence de pourcentage.		
	0	La fréquence de Sensor1 est la grandeur de référence:		
		\triangle (%) = (Sensor1 - Sensor2) : Sensor1 x 100%		
	1	La fréquence de Sensor2 est la grandeur de référence:		
		\triangle (%) = (Sensor2 - Sensor1) : Sensor2 x 100%		
08		Filter (Filtre de divergence) :	0 - 20	1
		numérique pour l'exploitation de la déviation de		
		uence entre Sensor1 et Sensor2.		
	0	Pas d'effet de filtrage :		
		Le contrôleur réagit à toutes les déviations de la		
		fréquence.		
	5	Effet de filtrage moyen :		
		Le contrôleur tolère des déviations et fluctuations		
		temporaires lesquelles peuvent être dues à la torsion, à		
		des oscillations mécaniques, etc. et réagit		
		premièrement largement retardé avec les divergences		
		persistantes des deux fréquences d'entrée.		
	10	Effet de filtrage plus élevé :		
		Le contrôleur tolère des déviations et fluctuations		
		temporaires lesquelles peuvent être dues à la torsion, à		
		des oscillations mécaniques, etc. et réagit		
		premièrement largement retardé avec les divergences		
		persistantes des deux fréquences d'entrée.		

R67021.0003 – Index 7c Page 11 / 46

Suite "Main Menu":

N°	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut
009	Error Si	nulation (simulation de défaut) :	0 - 2	1
	L'utilisat	ion de ce paramètre n'est permise qu'en		
	Progran			
	Mode e	t il est seulement prévu pour des essais lors		
	de la mi	se en service. Il permet la simulation et la suppression		
	de mess	ages d'erreur comme suit.		
	0	Etat d'erreur :		
		Met l'appareil en état d'erreur. Cette fonction		
		permet de vérifier si l'ensemble du système de		
		l'appareil réagit correctement en cas de défaut.		
	1	Etat normal :		
	_	Avant de quitter Programming Mode le paramètre		
		doit toujours être mis à 1.		
	2	Suppression des erreurs :		
		les erreurs signalées par l'appareil sont		
		réinitialisés.		
	Un écha	nge direct entre 0 et 2 doit être évitée.		
	Après l'e	essai, ce paramètre doit être remis à la valeur par		
	défaut (=1).		
010	Power-u	up Delay (temporisation après la mise sous tension):	0,001 – 9,999	0,100
			(sec.)	
		mporisation doit permettre aux codeurs raccordés		
		arrer en toute sécurité et de se stabiliser après		
		ion de l'alimentation des codeurs. L'exploitation des		
	signaux tempori	ne commence qu'après écoulement de la		
	-	e le paramètre se prête à la compensation de délais		
		ts de démarrage pendant la mise sous tension.		
	J.I.C.C.I	to de demarrage periodite la finoc sous terisioni.		
011	SIN Erro	r (activation / désactivation d'erreurs SIN/COS)	0 - 1	0
	Ce para	mètre permet l'activation ou la suppression d'erreurs		
	-	. Le seuil du temps admissible d'erreur peut être		
	_	éparément pour les codeurs à l'aide des paramètres		
		r TimeX ». Le réglage 1 de « SIN Error » sert à la		
	suppres	sion complète de l'erreur SIN/COS.		
	0	Los orrours SIN/COS coront ávaluáos		
	1	Les erreurs SIN/COS seront évaluées. Toutes les erreurs SIN/COS seront supprimées.		
	1	routes les erreurs siny cos seront supprimees.		

R67021.0003 – Index 7c Page 12 / 46

012	Div. Mo	de (mode de comparaison)	0 - 2	0
	l'exploit fréquen codeurs détermi assimile	mètre assigne le mode de comparaison utilisé pour ation des capteurs. En cas de comparaison de ces l'appareil assimile les fréquences des deux . A ce sujet les paramètres 004 – 008 sont nants. En cas de comparaison de positions l'appareil les positions des deux codeurs et seul le paramètre important.		
	0	Comparaison des fréquences Une erreur Run Time Error se déclenche en raison de la divergence des deux fréquences normalisées des codeurs.		
	1	Comparaison des positions Une erreur Run Time Error se déclenche en raison de la divergence des deux positions normalisées des codeurs.		
	2	Comparaison des fréquences et des positions Une erreur Run Time Error se déclenche en raison de la divergence des deux fréquences normalisées et des deux positions normalisées.		
	combination des code les code laisse par « Multip se pose fréquen	le fréquences d'une fluctuation forte (en aison avec des moteurs pas à pas ou avec des les élastiques) le mode de comparaison de positions eurs peut fournir des résultats plus stabiles. Lorsque eurs comportent un rapport défavorable qui ne se les exprimer précisément par les paramètres plier » et Divisor », le problème d'erreurs cumulatives Dans ce cas l'application de la comparaison des ces est préférable. Avec les modèles SMC1.1 la aison de positions est applicable en tout cas.		
013	Div. Inc	-Value (différence absolue en incréments)	0 - 9999999	0
	l'écart n produit plus de paramè seuleme	le paramètre est réglé à zéro, aucune erreur ne		

R67021.0003 – Index 7c Page 13 / 46

014	Filter (filtrage des fréquences d'entrée)	0 - 999	0
	Lorsque ce paramètre est réglé à zéro, tout filtrage ou lissage des fréquences d'entrée est hors service. Le degré de lissage augmente avec des réglages plus forts du paramètre, mais en même temps la dynamique se ralentit en cas de changements des fréquences.		
	Le meilleur lissage des fréquences d'entrée est obtenu par une combinaison de « Sampling Time » et « Filter ». À ce sujet, « Sampling Time » agit plus fort sur les parties de fréquence plus élevées (temps de période ≤ Sampling Time). Le filtre agit sur la fréquence résultante du calcul selon « Sampling Time », et sur les fréquences basses (temps de période > Sampling Time).		
	Pour les fréquences > 1/Sampling Time : En cas d'un réglage « Sampling Time »= 1 ms et « Filter »=10, une valeur de 63% de la fréquence finale est atteinte après 10 ms env. Après 30 ms env. le résultat arrive à 95% et après 50 ms la valeur finale est atteinte.		
	Le décuplement de « Sampling Time » produit pareillement un décuplement du temps de filtre (x 10). De même le décuplement du paramètre « Filter » décuple aussi le temps de filtre (x 10). L'échelle minimum est de 100 µs et s'augmente par étapes jusqu'à deux périodes du sampling. T (63%) = « Sampling Time » x « Filter » T (95%) = 3 x « Sampling Time » x « Filter » T (100%) = 5 x « Sampling Time » x « Filter »		
	Pour les fréquences < 1/Sampling Time : Dans ce cas il faut considérer le temps de période 1/f. Un réglage du filtre de 10 obtient 63% de la valeur finale après 10 périodes env., et 95% de la valeur finale après 30 périodes env. T (63%) = 1/f x « Filter » T (95%) = 3 x 1/f x « Filter » T (100%) = 5 x 1/f x « Filter »		
015	A-Edge 2/1 (évaluation des fronts à A Single):	0 - 1	0
	Ce paramètre est seulement active si le paramètre « Operational Mode » est définie sur 2, 4, 5 ou 9. Le paramètre réfère au traitement de signal <u>A Single.</u> Ici chaque front (A-Edge 2/1= 0) ou un sur deux (A-Edge 2/1 = 1) peuvent être évalués. Pour les signaux avec des différents impulsions-pauses, le paramètre doit être réglé sur 1, de sorte qu'une fréquence régulière est détectée. Si le paramètre est défini sur 0, le temps de réaction est plus rapide.		

R67021.0003 – Index 7c Page 14 / 46

016	Sensor	Overlap (recouvrement des capteurs):	0 - 2	0
	Ce para	mètre permet, en Operational Mode = 5, de définir le		
	recouvr	rement des deux capteurs.		
	0	Arrêt :		
		Le recouvrement est désactivé Aucune évaluation		
		des erreurs n'est effectuée.		
	1	Erreur pour Low:		
		Le recouvrement des deux signaux A du codeur est		
		actif. Une erreur est déclenchée si les deux		
		capteurs sont réglés au niveau Low		
	2	Erreur pour HIGH:		
		Le recouvrement des deux signaux A du codeur est		
		actif. Une erreur est déclenchée si les deux		
		capteurs sont réglés au niveau High		

R67021.0003 – Index 7c Page 15 / 46

2.3. Sensor1 Menu

N°	Paramètr	re	Plage de églage	Défaut
017	Direction	1 (sens de rotation Sensor1) :	0 - 1	0
	Pour les v	versions SMC1.1: Direction1 = Direction2		
		e pour l'affectation du sens de rotation pour Sensor1		
	l	Pas de modification		
		Changement du signe du sens de rotation		
		i possible d'inverser le sens de rotation de Sensor1 apter au sens de rotation de Sensor2.		
018	•	r1 (facteur d'échelle proportionnel des impulsions) :	1 - 10 000	1
		versions SMC1.1 : Multiplier1 = 1, Multiplier2 = 1		
		aptation des fréquences du Sensor 1 et Sensor2.		
010		r d'échelle n'affecte que le calcul de la divergence.	1 10 000	1
019		<u>facteur d'échelle réciproque)</u> :	1 - 10 000	1
		versions SMC1.1 : Divisor1 = 1, Divisor = 1		
		aptation des fréquences de Sensor 1 et Sensor2.		
020		r d'échelle n'affecte que le calcul de la divergence. Drift1 (surveillance de la dérive à l'arrêt):	0 - 100	0
020		versions SMC1.1 : PositionDrift1 = PositionDrift2	000	O
	Paramètro période d programn	e pour la gestion de dérives à l'arrêt. Si la durée de le la fréquence d'entrée excède le paramètre né « WaitTime », une fréquence = 0 Hz est affectée au même s'il y a encore une lente dérive.		
	définition d'un seuil symétriqu	érive n'est pas permise, ce paramètre permet la pour le déclenchement d'un défaut (fenêtre de position ue +/-xxx impulsions). L'état de défaut se déclenchera si définie est dépassée.		
		lance commence toujours avec la valeur de comptage 0 nt dont la fréquence 0 Hz est détectée.		
	0	Surveillance de la dérive désactivée.		
		Déclenchement d'un défaut si la position dérive hors de la fenêtre de +/-xxx impulsions définie (évaluation des fronts simple).		



Dans le cas de l'utilisation de deux codeurs avec des nombres d'impulsions différents, ou si une démultiplication mécanique est disposée entre les deux codeurs, il faut utiliser les facteurs d'échelle pour convertir la fréquence la plus élevée afin de la faire correspondre à la fréquence la plus basse.

R67021.0003 – Index 7c Page 16 / 46

Suite "Sensor1 Menu":

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
021	Phase Err Count1 (valeur limite pour une erreur de comptage d'impulsions): L'appareil détecte des séquences d'impulsions erronées dans les signaux des codeurs, ainsi que des positions de phase erronées des signaux. Généralement, le paramètre doit rester sur 10. Un réglage différent est seulement raisonnable dans des cas particuliers. L'état de défaut est déclenché si le nombre d'impulsions erronées défini ici est dépassé. Les impulsions erronées peuvent être dues à des erreurs de câblage, des problèmes de CEM, un mauvais réglage du mode opératoire, lors de la mise sous tension du codeur ou	1 - 1 000	10
022	de l'inversion du sens de rotation. Set Frequency1 simulation d'une fréquence de codeur fixe): Ce paramètre permet de remplacer, à des fins d'essai, la fréquence réelle du codeur par une fréquence définie ici. Le paramètre est seulement efficace lorsque l'appareil est en Programming Mode et si l'entrée est affectée à cette fonction.	-500 000,00 - 500 000,00 (Hz)	0,00
023	SIN Err Time1 (temps de délai jusqu'au déclenchement du défaut SINCOS Error Le paramètre fonctionne en trames de 20 ms et règle le temps de délai du déclenchement SINCOS Error après le défaut existe. Lorsque le paramètre est réglé à 1, tout défaut SINCOS d'une durée plus de 20 ms produira un défaut Run Time Error. En cas du réglage zéro, chaque défaut SINCOS produira Run Time Error Lorsque le paramètre SIN Error est réglé à 1, ce paramètre est hors service et jamais un SINCOS Error ne sera déclenché.	0 - 99	0

R67021.0003 – Index 7c Page 17 / 46

2.4. Sensor2 Menu

N°	Paramètre		Plage de réglage	Défaut
024	<u>Direction2</u> :	Los forestions do sos	0 - 1	0
025	Multiplier2:	Les fonctions de ces paramètres sont identiques à la description de ceux du menu Sensor1, cependant tous les réglages se réfèrent au Sensor2 défini par le paramètre « Operational	1- 10 000	1
026	Divisor2:		1 - 10 000	1
02	Position Drift2:		0 - 100 000	0
028	Phase Err Count2:		1 - 1 000	10
029	Set Frequency2:		-500 000,00	0,00
		paramètre « Operational Mode ».	500 000,00 (Hz)	
030	SIN Err Time2		0 - 99	0



Dans le cas de l'utilisation de deux codeurs avec des nombres d'impulsions différents, ou si une démultiplication mécanique est disposée entre les deux codeurs, il faut utiliser les facteurs d'échelle pour convertir la fréquence la plus élevée afin de la faire correspondre à la fréquence la plus basse.

2.5. Preselect Menu

Ce menu permet de définir les points de commutation des sorties suivantes :

1 x sortie à relais [X1 | RELAY OUT]
 4 x sorties de commande [X2 | CONTROL OUT]

Toutes les valeurs limites se rapportent à la fréquence de base sélectionnée (paramètre « F1-F2 Selection »). Le facteur d'échelle d'impulsions n'a aucune influence sur les points de commutation.

Chaque sortie dispose de deux points de commutation. Cela permet par exemple de définir les valeurs limites pour le mode réglage et le mode production. Il faut pour cela affecter la fonction "Preselection Change" à une entrée de commande inutilisée (paramètre *IN*Function).

La commutation entre les points de commutation HIGH et LOW ne se peut régler que par une commande externe au moyen d'entrée de commande sur [X10 | CONTROL IN]. La commutation réagit sur toutes les sorties.

Une commutation est seulement possible si avec le paramètre choisi "Operational Mode", l'entrée de commande est disponible.

- L'index H signifie HIGH et nécessite la saisie de la valeur limite supérieure.
- L'index L signifie LOW et nécessite la saisie de la valeur limite inférieure.

R67021.0003 – Index 7c Page 18 / 46

Suite "Preselect Menu"

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
031	Preselect OUT1.H:		2 000,00
	Point de commutation haut de la sortie OUT1 [X2:1-2]		
032	Preselect OUT1.L:	-500 000,00	1 000,00
	Point de commutation bas de la sortie OUT1 [X2:1-2]	-	
033	Preselect OUT1.D:	500 000,00	0
	Dérive maximum au paramètre Switch Mode OUT1 = 17 ou 18	(Hz)	
	Les valeurs de dérive sont spécifiées par incréments de 1/4		
034	Preselect OUT2.H:	(défini par	4 000,00
	Point de commutation haut de la sortie OUT2 [X2:3-4]	paramètre	
035	Preselect OUT2.L:	« F1-F2	3 000,00
	Point de commutation bas de la sortie OUT2 [X2:3-4]	Selection »)	
036	Preselect OUT2.D:		0
	Dérive maximum au paramètre Switch Mode OUT2 = 17 ou 18		
	Les valeurs de dérive sont spécifiées par incréments de 1/4		
037	Preselect OUT3.H:		6 000,00
	Point de commutation haut de la sortieOUT3 [X2:5-6]		,
038	Preselect OUT3.L:		5 000,00
	Point de commutation bas de la sortie OUT3 [X2:5-6]		,
039	Preselect OUT3.D:		0
	Dérive maximum au paramètre Switch Mode OUT3 = 17 ou 18		
	Les valeurs de dérive sont spécifiées par incréments de 1/4		
040	Preselect OUT4.H:		8 000,00
	Point de commutation haut de la sortie OUT4 [X2:7-8]		
041	Preselect OUT4.L:		7 000,00
	Point de commutation bas de la sortie OUT4 [X2:7-8]		
042	Preselect OUT4.D:		0
	Dérive maximum au paramètre Switch Mode OUT4 = 17 ou 18		
	Les valeurs de dérive sont spécifiées par incréments de 1/4		
043	Preselect REL1.H:		200,00
	Point de commutation haut de la sortie à relais [X1:1-2]		
044	Preselect REL1.L:		100,00
	Point de commutation bas de la sortie à relais [X1:1-2]		,
045	Preselect REL1.D:		0
	Dérive maximum au paramètre Switch Mode REL1 = 17 ou 18		
	Les valeurs de dérive sont spécifiées par incréments de 1/4		

R67021.0003 – Index 7c Page 19 / 46

Suite "Preselect Menu"

046	Preselect OU	Г1. F :		1 – 5000,0000	1000,0000
	Paramètres de	e réglage de la dif	férence de fréquence par unite		
	de temps pou	r "Switch mode O			
	Temps de déla	ai = Fréquence z [
	Il s'ensuit: 100	00 Hz / 0,1 [Hz/ms	s] = 10 000ms = 10s		
	Fréquence	Réglages	Temps de délai		
	10Hz	00,0010	10s		
	100Hz	00,0100	10s		
	1kHz	00,1000	10s		
	10kHz	01,0000	10s		
	100kHz	10,0000	10s		
	1001112	10,0000	103		
	Fréquence	Réglages	Temps de délai		
	1kHz	1,0000	1s		
	1kHz	0,1000	10s		
	1kHz	0,0100	100s		
047	Preselect OU	T2.F:		1 – 5000,0000	1000,0000
	Paramètres de	e réglage de la dif	férence de fréquence par unite		
	de temps pou	r "Switch mode O	UT2" = 21 et 22.		
	(Options de r	églage voir param	nètres Preselect OUT1.F)		
048	Preselect OU	<u>ГЗ.F</u> :		1 – 5000,0000	1000,0000
	Paramètres d	e réglage de la dif	férence de fréquence par unite		
		r "Switch mode O			
	(Options de r	églage voir param	nètres Preselect OUT1.F)		
049	Preselect OU			1 – 5000,0000	1000,0000
			férence de fréquence par unite		
	de temps pour "Switch mode OUT4" = 21 et 22.				
	(Options de réglage voir paramètres Preselect OUT1.F)				
050	Preselect REL			1 – 5000,0000	1000,0000
		e réglage de la dif			
	de temps pour "Switch mode REL1" = 21 et 22.				
	+ • •	églage voir param	nètres Preselect OUT1.F)		
051	Reserved				



- Les points de commutation hauts (index .H) sont seulement actifs si aucun défaut est détecté et la fonction Présélection Change a été attribuée à l'entrée de commande.
- Il est de la responsabilité de l'exploitant de définir les valeurs correctes des points de commutation, la valeur HIGH devant toujours être supérieure à la valeur LOW.
- La dérive dépend du paramètre « F1-F2 Sélection » et se réfère à la voie codeur choisie. Selon le réglage une erreur de dérive peut mettre la sortie, mais ne cause pas un état d'erreur.

R67021.0003 – Index 7c Page 20 / 46

2.6. Switching Menu

Ce menu permet de définir les conditions de commutation pour les sorties suivantes :

1 x sortie à relais [X1 | RELAY OUT]
 4 x sorties de commande [X2 | CONTROL OUT]

Les notations suivantes s'utilisent ci-dessous :

| f | = Valeur absolue de la fréquence de base | Preselection | = Valeur absolue du point de commutation

f = Fréquence de base dépendant du sens de rotation, avec signe Preselection = Point de commutation dépendant du sens de rotation, avec signe

Caractéristiques complémentaires pour les conditions de commutation de la sortie.

{S} = Auto-maintien

{H} = Hystérèse de commutation{S} = Inhibition au démarrage



- Lorsque l'auto-maintien est activé, aucune hystérèse doit être réglée, car il ne peut y avoir aucun rebondissement.
- Si aucun auto-maintien est activé, une hystérèse doit toujours être réglé.
- Pour Switch Mode 7 ou 8, le temps d'arrêt défini doit être supérieur à la durée définie pour le signal fugitif, afin que l'opération fugitive ne s'interrompe pas avant la fin de sa durée.
- Avec le Switch Mode 2, 6 et 16 le paramètre « Hystérèse » sert de définir la bande de fréquence

R67021.0003 – Index 7c Page 21 / 46

N°	Paran	nètre		Plage de réglage	Défaut
052	Switc	h Mode OUT1 (condition de commutation po	ur OUT1):	0 - 22	0
	0	f >= Preselection	{S, H}		
		Sortie active en cas de survitesse			
	1	f <= Preselection	{S, H,		
		Sortie active en cas de sous-vitesse	A}		
	2	f == Preselection	{S, A}		
		Sortie active en dehors de la bande de			
		fréquences (Preselection +/- Hystérèse)			
	3	Arrêt			
		Sortie active en cas d'arrêt			
	4	f >= Preselection	{S, H}		
		Sortie active en cas de survitesse.			
	5	f <= Preselection	{S, H,		
		Sortie active en cas de vitesse inférieure.!	A}		
	6	f == Preselection	{S, A}		
		Sortie active en dehors de la bande de			
		fréquences (Preselection +/- Hystérèse).			
	7	f > 0			
		Cette sortie signale la rotation à droite			
		lorsqu'une fréquence positive est			
		détectée.			
		L'information de sens de rotation est			
		effacée			
		dès qu'un "arrêt" est détecté.			
	8	f < 0			
		Cette sortie signale la rotation à gauche			
		lorsqu'une fréquence négative est			
		détectée.			
		L'information de sens de rotation est			
		effacée			
		dès qu'un "arrêt est détecté.			
	9	Génération d'horloge pour lecture pulsée			
		EDM et entrées d'impulsions surveillées			
	10	STO/SBC/SS1	{S}		
		Enable + auto-maintien externe,			
		sans surveillance de rampe			
	11	SLS f >= Preselection	{S}		
		Survitesse + Enable + external auto-			
		maintien,			
		sans surveillance de rampe			
	12	SMS f >= Preselection	{S}		
		Survitesse sans Enable + external auto-			
		maintien			

R67021.0003 – Index 7c Page 22 / 46

Paran	nètre		Plage de réglage	Défaut
13	SDI1 f > 0	{S}	0 - 22	0
	Enable + external auto-maintien, surveillance			
	de fréquence, aucun contrôle de position			
14	SDI2 f < 0	{S}		
	Enable + external auto-maintien, surveillance			
	de fréquence, aucun contrôle de position			
15	SSM1 f <= Preselection	{S}		
	Basse vitesse + Enable + auto-maintien			
	extern			
16	SSM2 f dans Preselection +/- Hystérèse	{S}		
	Basse vitesse + survitesse + Enable			
	+ auto-maintien extern			
17	SOS/SLI/SS2 f > Preselection ou erreur	{S}		
	de postition			
	Survitesse + position + Enable + auto-maintien			
18	Arrêt (á l'arrêt et aucune erreur de position)			
	Arrêt + position + Enable + auto-maintien			
19	Réservé			
20	Aucun arrêt			
	Ce mode fonctionne comme le mode 3, mais			
	seule statique et la sortie est inversée.			
	Ici la modulation de relais inversée est			
	décisive.			
	La sortie commute quand f est non nulle (aucun arrêt)			
21	Surveillance de rampe 1	21		
	Basse vitesse + survitesse + Enable + auto-			
	maintien externe			
	La condition préalable est que le			
	comportement au freinage suive une			
	fonction de fréquence et de temps linéaire.			
	Le gradient est déterminé à l'aide du			
	paramètre « Presel.XXX.H/L ». La déviation			
	+/- est décrite par le paramètre			
	« Presel.XXX.D ».			
22	Surveillance de rampe 2	22		
	survitesse + Enable + auto-maintien externe			
	La condition est que le comportement au			
	freinage soit linéaire. Le gradient est			
	déterminé à l'aide du paramètre			
	« Presel.XXX.H/L». La déviation est décrite			
	par le paramètre « Presel.XXX.D ».		1	1

R67021.0003 – Index 7c Page 23 / 46

053	Switch Mode OUT2 (Condition de commutation pour OUT2):	0 – 22	0
	Réglage analogue au paramètre "Switch Mode OUT1"		
054	Switch Mode OUT3 (Condition de commutation pour OUT3):	0 – 22	0
	Réglage analogue au paramètre "Switch Mode OUT1"		
055	Switch Mode OUT4 (Condition de commutation pour OUT4):	0 – 22	0
	Réglage analogue au paramètre "Switch Mode OUT1"		
056	Switch Mode REL1 (Condition de commutation du relais):	0 - 22	0
	Réglage analogue au paramètre "Switch Mode OUT1"		



- Lorsque l'auto-maintien est activé, aucune hystérèse doit être réglée, car il ne peut y avoir aucun rebondissement.
- Si aucun auto maintien est activé, une hystérèse doit toujours être réglé.
- Pour Switch Mode 7 ou 8, le temps d'arrêt défini doit être supérieur à la durée définie pour le signal fugitif, afin que l'opération fugitive ne s'interrompe pas avant la fin de sa durée.
- Avec le Switch Mode 2, 6 et 16 le paramètre « Hystérèse » sert de définir la bande de fréquence.

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
057	Pulse Time OUT1 (durée de l'impulsion fugitive sur la sortie	0 - 9.999	0,000
	<u>OUT1)</u> :	(sec.)	
	0: signal statique permanent		
	≠ 0 : durée de l'impulsion fugitive en secondes		
058	Pulse Time OUT2 (durée de l'impulsion fugitive sur la sortie		
	<u>OUT2)</u> :		
	Réglage analogue à celui du paramètre "Pulse Time OUT1"		
059	Pulse Time OUT3 (durée de l'impulsion fugitive sur la sortie		
	<u>OUT3)</u> :		
	Réglage analogue à celui du paramètre "Pulse Time OUT1"		
060	Pulse Time OUT4 (durée de l'impulsion fugitive sur la sortie		
	<u>OUT4)</u> :		
	Réglage analogue à celui du paramètre "Pulse Time OUT1"		
		_	
061	Pulse Time REL1 (durée de l'impulsion fugitive sur le relais):		
	Réglage analogue à celui du paramètre "Pulse Time OUT1"(
	min. 25 ms)		

R67021.0003 – Index 7c Page 24 / 46



- La durée minimale du signal fugitif des sortes de commutation numériques est de 1 msec. La durée minimale du signal fugitif du relais est de 25 msec.
- Si la durée du signal fugitif est définie, il n'est pas possible de programmer l'auto-maintien de la sortie correspondante.

062	Hysteresis OUT1 (hystérèse de commutation pour OUT1) : Hystérèse en % du point de commutation défini		
	(paramètre "Preselect OUT1").	0- 100.0 (%)	0,0
063	Hysteresis OUT2 (hystérèse de commutation pour OUT2): Hystérèse en % du point de commutation défini (paramètre "Preselect OUT2").	(*)	
064	Hysteresis OUT3 (hystérèse de commutation pour OUT3): Hystérèse en % du point de commutation défini (paramètre "Preselect OUT3").		
065	Hysteresis OUT4 (hystérèse de commutation pour OUT4): Hystérèse en % du point de commutation défini (paramètre "Preselect OUT4").		
066	Hysteresis REL1 (hystérèse de commutation pour le relais) : Hystérèse en % du point de commutation défini (paramètre "Preselect REL1").		



- Du fait de la variance de la mesure de fréquence, des fréquences proches de la valeur limite peuvent entraîner le rebond des sorties. Pour éviter cela, il faut définir une hystérèse. Environ 1 % serait une hystérèse judicieuse.
- Le réglage d'une hystérèse est seulement possible lorsque le paramètre "Switch Mode " est réglé entre 0, 6 et 16.

R67021.0003 – Index 7c Page 25 / 46

N°	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut
067	Matrix	OUT1 (Enable Matrix pour sortie OUT1):	0 - 511	0
	Définit	le signal de validation (pour Switch Mode 10 18) pour		
	sortie C	OUT1 par la sélection aux entrées à X10 ainsi que les		
	sorties	rétroactives restantes (voir tableau ci-dessous). Une		
	entrée	ou aussi une sortie réactive peut être utilisée comme		
	signal E	nable (avec plusieurs signaux un lien OU s'effectue).		
	Bit 0	Entrée 1 [X10: 2]		
	Bit 1	Entrée 2 [X10: 3]		
	Bit 2	Entrée 3 [X10: 4]		
	Bit 3	Entrée 4 [X10: 5]		
	Bit 4	Sortie OUT1, pas disponible ici		
	Bit 5	Sortie OUT2		
	Bit 6	Sortie OUT3		
	Bit 7	Sortie OUT4		
	Bit 8	Sortie REL1		
068	Matrix	OUT2 (Enable Matrix pour sortie OUT2) :	0 - 511	0
	Bit 0	Entrée 1 [X10: 2]		
	Bit 1	Entrée 2 [X10: 3]		
	Bit 2	Entrée 3 [X10: 4]		
	Bit 3	Entrée 4 [X10: 5]		
	Bit 4	Sortie OUT1		
	Bit 5	Sortie OUT2, pas disponible ici		
	Bit 6	Sortie OUT3		
	Bit 7	Sortie OUT4		
	Bit 8	Sortie REL1		
069	Matrix	OUT3 : (Enable Matrix pour sortie OUT3) :	0 - 511	0
	Bit 0	Entrée 1 [X10: 2]		
	Bit 1	Entrée 2 [X10: 3]		
	Bit 2	Entrée 3 [X10: 4]		
	Bit 3	Entrée 4 [X10: 5]		
	Bit 4	Sortie OUT1		
	Bit 5	Sortie OUT2		
	Bit 6	Sortie OUT3, pas disponible ici		
	Bit 7	Sortie OUT4		
	Bit 8	Sortie REL1		
<u> </u>			l l	

R67021.0003 – Index 7c Page 26 / 46

N°	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut
070	Matrix	OUT4 (Enable Matrix pour sortie OUT4):	0 - 511	0
	Bit 0	Entrée 1 [X10: 2]		
	Bit 1	Entrée 2 [X10: 3]		
	Bit 2	Entrée 3 [X10: 4]		
	Bit 3	Entrée 4 [X10: 5]		
	Bit 4	Sortie OUT1		
	Bit 5	Sortie OUT2		
	Bit 6	Sortie OUT4		
	Bit 7	Sortie OUT4, pas disponible ici		
074	Bit 8	Sortie REL1	0 511	
071	Matrix	REL1 (Enable Matrix pour sortie REL1):	0 - 511	0
	Bit 0	Entrée 1 [X10: 2]		
	Bit 1	Entrée 2 [X10: 3]		
	Bit 2	Entrée 3 [X10: 4]		
	Bit 3	Entrée 4 [X10: 5]		
	Bit 4	Sortie OUT1		
	Bit 5	Sortie OUT2		
	Bit 6	Sortie OUT3		
	Bit 7	Sortie OUT4		
	Bit 8	Sortie REL1, pas disponible ici		
072	MIA-De	elay OUT1 (Retard pour transition d'inactif en actif):	0 - 99,999	0,000
		MATRIX d'inactif à actif pour la sortie OUT1 en	(sec.)	
	second			
		y va retarder la fonction « Enable », si l'entrée		
		e » ou la rétroaction de sortie change d'inactif à		
	actif.			
073	MIA-De	elay OUT2 (Retard pour transition d'inactif en actif) :	0 - 99,999 (sec.)	0,000
074	MIA-De	elay OUT3 (Retard pour transition d'inactif en actif):	0 - 99,999 (sec.)	0,000
075		elay OUT4 (Retard pour transition d'inactif en actif) :	0 - 99,999 (sec.)	0,000
076	MIA-De	elay REL1 (Retard pour transition d'inactif en actif) :	0 - 99,999 (sec.)	0,000
077	MAI-De	elay OUT1 (Retard pour transition d'actif en inactif) :	0 - 99,999	0,000
		MATRIX d'actif en inactif pour la sortie OUT1 en	(sec.)	,,,,,,,
	second	es.		
	Ce Dela	y va retarder la fonction « Enable », si l'entrée		
	« Enabl	e » ou la rétroaction de sortie change d'actif à		
	inactif.			
078	MAI-De	elay OUT2 (Retard pour transition d'actif en inactif):	0 - 99,999 (sec.)	0,000
079	MAI-De	elay OUT3 (Retard pour transition d'actif en inactif):	0 - 99,999 (sec.)	0,000
080	MAI-De	elay OUT4 (Retard pour transition d'actif en inactif) :	0 - 99,999 (sec.)	0,000
081	MAI-De	elay REL1 (Retard pour transition d'actif en inactif):	0 - 99,999 (sec.)	0,000

R67021.0003 – Index 7c Page 27 / 46

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
082	Delay OUT1 (temporisation du déclenchement pour OUT1): Temporisation du déclenchement pour la sortie OUT1 en secondes. Ce temps retarde le déclenchement de OUT1. Si la sortie est réinitialisée avant l'écoulement de cette temporisation, OUT1 ne change pas d'état. L'annulation s'effectue sans délai. Dans le cas de déclenchements oscillatoires avec leurs annulations, la temporisation repart à chaque fois du début. Si une durée d'impulsion fugitive est activée, une nouvelle impulsion fugitive ne peut être émise qu'après l'annulation et l'écoulement de la temporisation. Ceci n' s'applique pas aux Switch Mode = 3, 9, 10 et 20	0 - 9,999 (sec.)	0,000
083	Delay OUT2 (temporisation du déclenchement pour OUT2):	0 - 9,999 (sec.)	0,000
084	Delay OUT3 (temporisation du déclenchement pour OUT3):	0 - 9,999 (sec.)	0,000
085	Delay OUT4 (temporisation du déclenchement pour OUT4):	0 - 9,999 (sec.)	0,000
086	Delay REL1 (temporisation du déclenchement pour REL1):	0 - 9,999 (sec.)	0,000

R67021.0003 – Index 7c Page 28 / 46

N°	Paramèt	re	Plage de réglage	Défaut				
087	Startup	Mode (fenêt	re de tem	ps de l'inhi	ibition au		0 - 9	0
	démarra	ge) :						
	Fenêtre	de temps jus						
	surveilla	nce.						
	Ne s'utili	ise qu'avec r						
	-	ouvoir utilis		ion au dér	narrage, il	faut		
	affecter	celle-ci à un						
	المنامانية المالية	a.a. a alámaa		: la maa				
		on au déma nsion d'alime	_	-	₹.			
		s détection c			lla fráguar	nca ast		
	déte		i uli ali et t	ane nouve	ne nequei	ice est		
	dete	ctcc						
	0	Pas d'inhibi	tion au dé	marrage				
	1	Inhibition a			nde			
	2	Inhibition a		_				
	3	Inhibition a	u démarra					
	4	Inhibition a	u démarra	ge 8 secor	ndes			
	5	Inhibition a	u démarra					
	6	Inhibition a	u démarra					
	7	Inhibition a						
	8	Inhibition a		_				
	9	Automatiqu	ıe, jusqu'a	u premier	dépassem	ent du		
		point						
		de commut	ation.					
		-l- 1				^		
		de temps d'		au demarr	age est la	meme		
	pour tou	ites les sorti	25.					
088	Startun	Output (affe	ctation de				0 - 31	0
		on au démar					0 31	Ü
		tion de la fo			démarrage	e à une		
	sortie,							
	1	e au moyen	d'un code	binaire à !	5 bits com	me suit.		
		-						
	Sortie	RELAY	OUT4	OUT3	OUT2	OUT1		
	Bit	5	4	3	2	1		
	Binaire	10000	01000	00100	00010	00001		
	Valeur	16	8	4	2	1		
	1	: Le paramè			•	•		
	_	lonc qu'une		au démarr	age a été	affectée à		
	la sortie	OUT1 et au	relais.					

R67021.0003 – Index 7c Page 29 / 46

N°	Paramè	tre						Plage de réglage	Défaut
089	Standstill Ce paran après dé	nètre dét	ermine le	e temps d	le retard	jusque l'a		0 - 9.999 (sec.)	0,000
	Sensor		= 0	1 = 0			→ t		
	Plant is runing f ₂ = 0 f _{1,2} = 0 "Standstill" detection t A condition que les deux fréquences d'entrée f _{1,2} = 0 Hz sont détectées. A partir de ce moment le temps d'arrêt court et								
090	après écoulement, l'arrêt est signalé. Lock Output (affectation d'un auto-maintien à une sortie): L'affectation de l'auto-maintien à une sortie s'effectue au moyen d'un code binaire à 6 bits comme suit.						0 - 63	0	
	Sortie	*	RELAY	OUT4	OUT3	OUT2	OUT1		
	Bit	6	5	4	3	2	1		
	Binair	10000	01000	00100	00010	00001	00000		
	Valeu r	32	0 16	8	4	2 2	1 1		
	Les bits 1 à 5 affectent une fonction d'auto-maintien aux sorties. *) Le bit 6, de poids le plus fort, détermine si l'arrêt de l'auto-maintien doit être commandé exclusivement par un signal d'entrée externe par paramètre *IN* Function (bit 6 = 0), ou si une réinitialisation automatique doit avoir lieu en plus lors de la signalisation de l'arrêt (bit 6 = 1).								
	Exemple : Le paramètre Lock Output = 17 (010001 binaire) signifie qu'un auto-maintien est affecté à la sortie OUT1 et au relais, qui ne pourra être annulé qu'au moyen d'un signal d'entrée externe.								
	De même, le paramètre Lock Output = 49 (110001 binaire) signifie que les auto-maintiens de OUT1 et du relais sont en outre annulés à chaque détection d'un arrêt.								
	Remarqu maintien			-			cun auto- nte.		

R67021.0003 – Index 7c Page 30 / 46

N°	Paramèti	'e	Plage de réglage	Défaut					
091	Action Ou	tput (s	élect	tion des so	rties pour	réécriture	<u>)</u> :	0 - 31	0
	La fonction jusqu' OU ⁻ Mode ». P sortie un é	Γ4 et F our de	REL1 e	est seulem s d'essai, e	ent active	en « Progr	amming		
	Ce paramè paramètre les états d sélectionn	suiva e com	nt, «	Action Pol	arity », pe	rmet de de	•		
	La sélectio 5 bits :	n des	sorti	es s'effect	ue à l'aide	d'un code	binaire à		
	Sortie	REL	AY	OUT4	OUT3	OUT2	OUT1		
	Bit	5		4	3	2	1		
	Binaire	100	00	01000	00100	00010	00001		
	Valeur	16	5	8	4	2	1		
	Exemple : Le paramètre Action Output = 14 (01110 binaire) signifie donc que les sorties OUT2, OUT3 et OUT4 ont été sélectionnées pour être récrites.								
	REL	0	Pas	de réécrit	ure				
	OUT4	1	Etat	, voir para	mètre « A	ction Polar	ity »		
	OUT3	1		•		ction Polar			
	OUT2	1		•		ction Polar	ity »		
	OUT1	0	Pas	de réécrit	ure				
	Après l'ess défaut (= 0		paraı	mètre doit	être remi	s sur la val	eur par		

R67021.0003 – Index 7c Page 31 / 46

N°	Paramètr	е									Plage de réglage	Défaut	
092	Action Po		(état c	le con	nmuta	tion c	les so	rties à	1		0 - 511	0	
	sélection												
	L'utilisation de la mise de cette fonction n'est active qu'en												
	« Progran	nming	Mode	» et r	nécess	ite un	ie sélé	ection					
	correspor		des s	orties	par le	parai	mètre	« Act	ion				
	Output ».												
	L'affectat				-				ffectu	ie à			
	l'aide d'ui	1						1					
	OUT:	REL	4	/4	3	/3	2	/2	1	/1			
	Bit	9	8	7	6	5	4	3	2	1			
	Binaire	00	00	00	00	00	00	00	10	01			
		0000 0000	1000 0000	0100 0000	0010 0000	0001 0000	0000 1000	0 0000 0100	0 0000 0010	0000 0001			
		000	00.	100	010	00.	000	000	000	000			
		10	0 1	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0			
	Valeur	256	128	64	32	16	8	4	2	1			
	Exemple :		ı			I		I					
	Paramètr		tion Po	larity	» = v	aleur 2	275 (1	0001	0011				
	binaire) a	urait a	insi le	état	s de so	ortie s	uivan	ts:					
	REL	1	Cont	act fe	rmé								
	OUT4	0	LOW										
	/OUT4												
	OUT3	0 LOW											
	/OUT3	1	HIGH	HIGH LOW									
	OUT2	0	LOW										
	/OUT2	0	0 LOW 1 HIGH										
	OUT1	1											
	/OUT1	1	HIGH										
	Après l'es	sai, ce	paran	nètre	doit ê	tre re	mis à	la vale	eur pa	ır			
	défaut.												
093	Read Bac	k OUT:	: (rele	ture (de la s	ortie	pour l	la fond	ction		0 - 31	0	
	<u>EDM) :</u>		-										
	Définit po					•	our re	electu	re à l'	egard			
	de l'inver												
	l I Rit O I	0 La 1											
	= = = = = = = = = = = = = = = = = = =	: 1 La 1	tonctio	n EDI	M de ,	/OUT1	L						
	_{Bit 1}	0 La 1	fonctio	n EDI	M de	OUT2							
	DIT 1 =	: 1 La f	fonctio	n EDI	M de ,	/OUT2	2						
		: 0 La 1	fonctio	n EDI	M de (OUT3							
		= 0 La fonction EDM de OUT3 = 1 La fonction EDM de /OUT3											
		= 1 La fonction EDM de /OUT3											
							1						
		= 1 La fonction EDM de /OUT4											
	IIRit4II	0 La 1											
	=	: 1 La 1	tonctio	n EDI	M de	REL1 (invers	sé)					

R67021.0003 – Index 7c Page 32 / 46

N°	Parai	mètre	Plage de réglage	Défaut
094	Outpu	ut Mode: (configuration de sorties)	0 - 15	0
	Déter	mine la configuration initiale :		
	Bit 0	= 0 OUT1 et /OUT1 sont exécutées inverse (l'opposé) = 1 OUT1 et /OUT1 sont exécutées de façon homogène (action directe)		
	Bit 1	= 0 OUT2 et /OUT2 sont exécutées inverse (l'opposé) = 1 OUT2 et /OUT2 sont exécutées de façon homogène (action directe)		
	Bit 2	= 0 OUT3 et /OUT3 sont exécutées inverse (l'opposé) = 1 OUT3 et /OUT3 sont exécutées de façon homogène (action directe)		
	Bit 3	= 0 OUT3 et /OUT4 sont exécutées inverse (l'opposé) = 1 OUT3 et /OUT4 sont exécutées de façon homogène (action directe)		
095	Rései	vé		
096	Rései	rvé		
097	Rései	rvé		
098	Rései	rvé		
099	Rései	rvé		



- Avec les sorties homogènes toutes les sorties sont tirés à GND pendant une panne de courant ou de défaillance matérielle. Par ces sorties un état d'erreur ne peut pas ainsi clairement communiquer à un autre appareil.
- L'utilisation des sorties homogènes réduit le niveau du Safety Integrity Level (SIL).

R67021.0003 – Index 7c Page 33 / 46

2.7. Control Menu

Ce chapitre décrit les fonctions et les possibilités de configuration des entrées de commande. Suivant le mode opératoire (paramètre « Operational Mode »), deux jusqu'à quatre entrées sont disponibles en [X10 | CONTROL IN] pour les commandes de niveau HTL/PNP.

Par le paramètre « Input Mode » trois configurations d'entrées peuvent être établis.

• Deux entrées bipolaires (IN1, /IN1 + IN2, /IN2) Les entrées de commande sont soit homogènes ou inverses. Dans ce cas, chaque entrée a besoin d'une paire de signal.

	[X10: 2] LOW	[X10: 3] LOW	Erreur en inverse	Configuration
Paire de	[X10: 2] LOW	[X10: 3] HIGH	Erreur en homogène	par paramètre
signaux 1	[X10: 2] HIGH	[X10: 3] LOW	Erreur en homogène	"IN1 Function"
	[X10: 2] HIGH	[X10: 3] HIGH	Erreur en inverse	et "IN1 Config"
	[X10: 4] LOW	[X10: 5] LOW	Erreur en inverse	Configuration
Paire de	[X10: 4] LOW	[X10: 5] HIGH	Erreur en homogène	par paramètre
signaux 2	[X10: 4] HIGH	[X10: 5] LOW	Erreur en homogène	"IN2 Function"
	[X10: 4] HIGH	[X10: 5] HIGH	Erreur en inverse	et "IN2 Config"

Un entrée bipolaires (IN1, /IN1) et deux entrées unipolaire (IN2 + /IN2) Les entrées de commande bipolaires sont soit homogès ou inverses. L'entrée bipolaire nécessite une paire de signal, tandis que les entrées unipolaires ont seulement besoin d'un signal. De sorte que trois entrées indépendantes sont utilisables.

	[X10: 2] LOW	[X10: 3] LOW	Erreur en inverse	Configuration par	
Paire de	[X10: 2] LOW	[X10: 3] HIGH	Erreur en homogène	paramètre "IN1	
signaux 1	1 [X10: 2] HIGH [X10: 3] LOW		Erreur en homogène	Function" et "IN1	
	[X10: 2] HIGH	[X10: 3] HIGH	Erreur en inverse	Config"	
Signal 2	[X10: 4] LOW		Configuration par paramètre		
Signal 2	[X10: 4] HIGH		"IN2 Function" et "IN2 Config"		
Cianal 2	[X10: 5] LOW		Configuration par paramètre		
Signal 3	[X10: 5] HIGH		"/IN2 Function" et "/IN2 Config"		

• Quatre entrées unipolaires (IN1 + /IN1 + IN2 + /IN2)

Les entrées unipolaires ont besoin de seulement un signal. De sorte que quatre entrées indépendantes sont utilisables.

Signal 1	[X10: 2] LOW	Configuration par paramètre			
Signal 1	[X10: 2] HIGH	"IN1 Function" et "IN1 Config"			
Signal 2	[X10: 3] LOW	Configuration par paramètre			
Signal 2	[X10: 3] HIGH	"/IN1 Function" et "/IN1 Config"			
Cianal 2	[X10: 4] LOW	Configuration par paramètre			
Signal 3	[X10: 4] HIGH	"IN2 Function" et "IN2 Config"			
Cianal 4	[X10: 5] LOW	Configuration par paramètre			
Signal 4	[X10: 5] HIGH	"/IN2 Function" et "/IN2 Config"			

R67021.0003 – Index 7c Page 34 / 46

Suite "Control Menu":

	Para	mètre		Plage de réglage	Défa
)	IN 1	Function (affectation d'une fonction	0 - 22	0	
	de co	ommande à l'entrée [X10 : 2]) :			
	Ce pa	aramètre détermine la fonction de l'entrée. Le con	nportemer		
	•	ommutateur respectif est déterminé par le paramè	•		
	Conf	•			
	0	Pas de fonction affectée			
	1	Annuler l'auto-maintien de la sortie OUT1			
	2	Annuler l'auto-maintien de la sortie OUT2	[dyn] [dyn]		
	3	Annuler l'auto-maintien de la sortie OUT3	[dyn]		
	4	Annuler l'auto-maintien de la sortie OUT4	[dyn]		
	5	Annuler l'auto-maintien de la sortie REL1	[dyn]		
	6	Annuler l'auto-maintien de toutes les sorties	[dyn]		
	7	Set Frequency1	[stat]		
	'	Simulation de la fréquence de Sensor1	[PRG]		
	8	Set Frequency2	[stat]		
		Simulation de la fréquence de Sensor2	[PRG]		
	9	Set Frequency12	[stat]		
		Simulation de la fréquence de Sensor1 et Sensor2	[PRG]		
	10	Freeze Frequency1	[stat]		
		Figer la fréquence courante de Sensor1	[PRG]		
	11	Freeze Frequency2	[stat]		
		Figer la fréquence courante de Sensor2	[PRG]		
	12	Freeze Frequency12	[stat]		
		Figer la fréquence de Sensor1 et Sensor2	[PRG]		
	13	Preselection Change			
		Commutation entre le point de commutation			
		supérieur et le point de commutation inférieur.	[stat]		
		La commutation agit sur toutes les sorties.			
	14	Clear Drift1			
		Effacer le compteur de la dérive de position 1	[dyn]		
	15	Clear Drift2			
		Effacer le compteur de la dérive de position 2	[dyn]		
	16	Clear Drift12	fals		
		Effacer le compteur des dérives de position 1 et 2	[dyn]		
	17	La fonction EDM de OUT1 ou /OUT1			
	18	La fonction EDM de OUT2 ou /OUT2			
	19	La fonction EDM de OUT3 ou /OUT3			
	20	La fonction EDM de OUT4 ou /OUT4			
	21	Entrée « Enable » pour la fonction de la sortie du	[atat]		
		paramètre "Switch Mode" = 10 - 18	[stat]		
	22	La fonction EDM de REL1			
	[dyn]	= fonction dynamique pour front montant à l'entrée			
	[stat]	= fonction statique permanente			
1	[PRG] = fonction active uniquement en « Programming Mod	le »		



Si les deux instructions "Set Frequency" et "Freeze Frequency" sont présente simultanément sur les deux entrées de commande, la fonction "Set Frequency" est prioritaire.

R67021.0003 – Index 7c Page 35 / 46

Suite "Control Menu":

N°	Paramètr	re	Plage de réglage	Défaut
101	IN 1 Cor	nfig (comportement de commutation de l'entrée [X10 :	0 - 35	0
	<u>2])</u> :			
	Conoro	màtra dátarmina la comportement de commutation de		
	-	mètre détermine le comportement de commutation de . L'affectation de fonction est faite via le paramètre		
		unction ».		
	* 114 ± 1 4	anetion ».		
	0	Entrée inverse à deux canaux (statique, LOW)		
	1	Entrée inverse à deux canaux (statique, HIGH)		
	2	Entrée inverse à deux canaux (dynamique, LOW)		
	3	Entrée inverse à deux canaux (dynamique, HIGH)		
	4	Entrée homogène à deux canaux (statique, LOW)		
	5	Entrée homogène à deux canaux (statique, HIGH)		
	6	Entrée homogène à deux canaux (dynamique,		
		LOW)		
	7	Entrée homogène à deux canaux (dynamique, HIGH)		
	8	Entrée monocanal (statique, LOW)		
	9	Entrée monocanal (statique, HIGH)		
	10	Entrée monocanal (dynamique, LOW)		
	11	Entrée monocanal (dynamique, HIGH)		
	12	Entrée monocanal EDM horloge de OUT1		
	13	Entrée monocanal EDM horloge de /OUT1		
	14	Entrée monocanal EDM horloge de OUT2		
	15	Entrée monocanal EDM horloge de /OUT2		
	16	Entrée monocanal EDM horloge de OUT3		
	17	Entrée monocanal EDM horloge de /OUT3		
	18	Entrée monocanal EDM horloge de OUT4		
	19	Entrée monocanal EDM horloge de /OUT4		
	20	Entrée pulsé monocanal de OUT1 (statique, HIGH)		
	21	Entrée pulsé monocanal de /OUT1 (statique, HIGH)		
	22	Entrée pulsé monocanal de OUT2 (statique, HIGH)		
	23	Entrée pulsé monocanal de /OUT2 (statique, HIGH)		
	24	Entrée pulsé monocanal de OUT3 (statique, HIGH)		
	25	Entrée pulsé monocanal de /OUT3 (statique, HIGH)		
	26	Entrée pulsé monocanal de OUT4 (statique, HIGH)		
	27	Entrée pulsé monocanal de /OUT4 (statique, HIGH)		
	28	Entrée pulsé monocanal de OUT1 (statique, LOW)		
	30	Entrée pulsé monocanal de /OUT1 (statique, LOW)		
	31	Entrée pulsé monocanal de OUT2 (statique, LOW) Entrée pulsé monocanal de /OUT2 (statique, LOW)		
	32	Entrée pulsé monocanal de OUT3 (statique, LOW)		
	33	Entrée pulsé monocanal de /OUT3 (statique, LOW)		
	34	Entrée pulsé monocanal de OUT4 (statique, LOW)		
	35	Entrée pulsé monocanal de /OUT4 (statique, LOW)		
<u> </u>				

R67021.0003 – Index 7c Page 36 / 46

Suite "Control-Menu":

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
102	/IN1 Function (affectation d'une fonction à l'entrée [X10 : 3]) :	0 - 22	0
	Fonctions identiques à celles du paramètre « IN1 Function »		
103	/IN1 Config (comportement de commutation de l'entrée [X10 : 3]) :	0 - 35	0
	Configuration identique à celle du paramètre « IN 1 Config »		
104	IN2 Function (affectation d'une fonction à l'entrée [X10 : 4]) :	0 - 22	0
	Fonctions identiques à celles du paramètre « IN1 Function »		
105	IN2 Config (comportement de commutation de l'entrée [X10 :	0 - 35	0
	<u>4]):</u>		
	Configuration identique à celle du paramètre « IN 1 Config »		
106	/IN2 Function (affectation d'une fonction à l'entrée [X10 : 5]) :	0 - 22	0
	Fonctions identiques à celles du paramètre « IN 1 Function »		
107	/IN2 Config (comportement de commutation de l'entrée [X10 :	0 - 35	0
	<u>5]) :</u>		
	Configuration identique à celle du paramètre « IN1 Config »		
108	Input Mode: (Configuration des entrées)	0 - 2	0
	Définit les types d'entrées.		
	Deux paires d'entrée 2 canaux		
	1 Une paire d'entrée à 2 canaux et deux entrées uniques		
	2 Quatre entrées uniques		
109	Read Back Delay: (Temps jusque la relecture est active)	0000 - 1,000 (sec.)	0,000
	Temps jusque le rebondissement est supprimé avec un relais		
	externe de la fonction EDM		
110	GPI Err Time (réglage 1 est équivalent à un temps d'erreur de	1 - 999	10
	1 ms env.)		
	Temps jusqu'un état illégal à l'entrée GPI produit une erreur. La valeur de défaut de 10 est équivalente à un temps d'erreur de 10 ms.		
		1	

R67021.0003 – Index 7c Page 37 / 46

2.8. Serial Menu

0.5	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut		
111	Serial U	nit Nr. (affect	11 - 99	11		
	Aux app	areils des adr	esses entre 11 et 99 p	euvent être affectées		
	(défaut	= 11).				
	Remarq	ue : Les adres	sses comportant un "C	" ne sont pas		
	permise	s, car elles so	nt utilisées pour des a	dressages de groupes		
	ou des a	dressages glo	baux.			
112	Serial Ba	aud Rate (vite	esse de transmission s	<u>érie)</u> :	0 - 10	0
	0	9 600	bauds			
	1	4 800	bauds			
	2	2 400	bauds			
	3	1 200	bauds			
	4	600	bauds			
	5	19 200	bauds			
	6	38 400	bauds			
	7	56 000	bauds			
	8	57 600	bauds			
	9	76 800	bauds			
	10	115 200	bauds			
113	Serial Fo	<u>L</u>	t des données de tran	smission):	0 - 9	0
		•		<u> </u>		
	0	7 bit de		4 L to II A		
		données,	parité paire,	1 bit d'arrêt		
	1	7 bit de		2 1 2 1 2		
		données,	parité paire,	2 bits d'arrêt		
	2	7 bit de	parité	4 1 11 11 1		
		données,	impaire,	1 bit d'arrêt		
	3	7 bit de	parité	2 1-11		
		données,	impaire,	2 bits d'arrêt		
	4	7 bit de	pas de	1 h:+ dlows2+		
		données,	parité*,	1 bit d'arrêt		
	5	7 bit de	pas de	2 hita d'arrât		
	>	/ bit de	ll l hits d'arrêt l			
	3	données,	parité*,	2 bits a arret		
	6		parité*,			
		données,	•	1 bit d'arrêt		
		données, 8 bit de	parité*,	1 bit d'arrêt		
	6	données, 8 bit de données,	parité*, parité paire,			
	6	données, 8 bit de données, 8 bit de	parité*, parité paire, parité	1 bit d'arrêt 1 bit d'arrêt		
	6	données, 8 bit de données, 8 bit de données,	parité*, parité paire, parité impaire,	1 bit d'arrêt		
	6	données, 8 bit de données, 8 bit de données, 8 bit de	parité*, parité paire, parité impaire, pas de	1 bit d'arrêt 1 bit d'arrêt		



*) Lors du réglage« pas de parité » une transmission de données en toute sécurité n'est pas garantie. Pour assurer un transfert des informations sécurisé, choisir un format en « parité even » ou « parité odd ».

R67021.0003 – Index 7c Page 38 / 46

Suite "Serial Menu"

N°	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut
114	diagnos	mètre est prévu exclusivement à des fins de	0 - 16	0
115	valeurs	nit: mètre détermine la vitesse de transmission des d'initialisation vers l'interface utilisateur OSxx ou vers de commande SMCB display.	0 - 1	0
	0	Transmission des valeurs d'initialisation à 9600 bauds. Ensuite, l'unité travaille selon la vitesse de transmission définie par l'utilisateur.		
		Transmission des valeurs d'initialisation à la vitesse de transmission définie par l'utilisateur. Ensuite, l'unité continue de travailler selon la vitesse de transmission définie par l'utilisateur. eurs supérieures à 9600 permettent de raccourcir la e l'initialisation.		
116	Réservé			

R67021.0003 – Index 7c Page 39 / 46

2.9. Splitter Menu

(Emettre des signaux du capteur pour des autres appareils de destination)

La fonction répartiteur de signal n'est intégrée que dans le SMC2.2 et le SMC1.1.

N°	Paramè	tre	Plage de réglage	Défaut
117	RS Selec	tor (pour définir la source de la sortie d'impulsions du	0 - 1	0
	RS422):			
	Ce parar	nètre définit quelle fréquence d'entrée (Sensor1 ou		
	Sensor2) est réémise sur [X4 RS422 OUT].		
	L'affecta par le pa			
	0	Sensor1		
		La fréquence du signal d'entrée de Sensor1 est		
		réémise sur [X4 RS422 OUT].		
	1	Sensor2		
		La fréquence du signal d'entrée de Sensor2 est		
		réémise sur [X4 RS422 OUT]		
		damment du signal d'entrée, des impulsions ulaires incrémentales sont toujours générées au RS422.		
	_	aux SinCos sont convertis avec 1 impulsion / période ux incrémentaux (il n'y a aucune interpolation).		

R67021.0003 – Index 7c Page 40 / 46

2.10. Analog Menu

(Configuration de la sortie analogique)

Par le paramètre « F1-F2-Selection » il est déterminé si la fréquence de Sensor1 ou la fréquence de Sensor2 est appliquée pour la génération du signal analogique.

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
118	Analog Start (valeur initiale de la plage de conversion en		0
	Hz): Ce réglage détermine à la quelle fréquence initiale la sortie analogique émet sa valeur initiale de 4 mA.	-500 000,00 -	
119	Analog End (valeur finale de la plage de conversion en Hz):	500 000,00 (Hz)	1 000,00
	Ce réglage détermine à la quelle fréquence finale la sortie analogique émet sa valeur finale de 20 mA.	(112)	
120	Analog Gain (gain du convertisseur D/A):	1 - 1 000	100
	Pour la valeur de 100 la réponse en fréquence entre les paramètres "Analog Start" et "Analog End" correspond à la course totale 16 mA (20 mA - 4 mA).		
	Par exemple pour une valeur de 50, la course serait seulement 8 mA, et la sortie analogique n'aurait qu'une valeur de 4 mA + 8 mA = 12 mA à la fréquence final du paramètre "Analog End".		
	mA	Analog End (—————————————————————————————————————
121	Analog Offset (réglage fin du point zéro en μA):	-25 +25	0
	Ce paramètre permet de régler avec précision le point zéro de la sortie analogique.	(μΑ)	
122	Réservé		

R67021.0003 – Index 7c Page 41 / 46

2.11. OPU Menu

(« Operational Unit Menu » pour une unité affichage et de commande SMCB display connectée)

N°	Paramètre	Plage de réglage	Défaut
123	X Factor 1 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	1 - 999 999	1
124	/ Factor 1 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	1 - 999 999	1
125	+/- Value 1 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	-999 999 - 999 999	0
126	<u>Units 1 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.2)</u>	0 - 12	0
127	<u>Decimal Point 1</u> (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	0 - 5	0
128	X Factor 2 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	1 - 999 999	1
129	/ Factor 2 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	1 - 999 999	1
130	+/- Value 2 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	-999 999 - 999 999	0
131	Units 2 (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	0 - 12	0
132	<u>Decimal Point 2</u> (pas de fonction pour SMC, les paramètres internes SMCB.1)	0 - 5	0
133	Réservé		

Remarque: Vous trouverez une description détaillée de ces paramètres dans la description actuelle SMCB.1 display.

R67021.0003 – Index 7c Page 42 / 46

3. Liste des paramètres

N°	Paramètre	Valeur min.	Valeur max.	Défaut	Chiffres	Décimales	Serial Code
000	Operational Mode	0	9	0	1	0	A0
001	Sampling Time	1	9999	1	4	3	A1
002	Wait Time	10	9999	100	4	3	A2
003	F1-F2 Selection	0	1	0	1	0	A3
004	Div. Switch %-f	0	99999	10000	5	2	A4
005	Div. %-Value	1	100	10	3	0	A5
006	Div. f-Value	0	9999	3000	4	2	A6
007	Div. Calculation	0	1	0	1	0	A7
008	Div. Filter	0	20	1	2	0	A8
009	Error Simulation	0	2	1	1	0	A9
010	Power-up Delay	1	9999	100	4	3	В0
011	SIN Error	0	1	0	1	0	B1
012	Div. Mode	0	2	0	1	0	B2
013	Div. Inc-Value	0	9999999	0	7	0	J2
014	Filter	0	999	0	3	0	J3
015	A-Edge 2/1	0	1	0	1	0	J4
016	Sensor Overlap	0	2	0	1	0	J5
017	Direction1	0	1	0	1	0	В3
018	Multiplier1	1	10000	1	5	0	В4
019	Divisor1	1	10000	1	5	0	B5
020	Position Drift1	0	100000	0	6	0	В6
021	Phase Err Count1	1	1000	10	4	0	В7
022	Set Frequency1	-50000000	5000000	0	88	2	B8
023	SIN Err Time1	0	99	0	2	0	В9
024	Direction2	0	1	0	1	0	C0
025	Multiplier2	1	10000	1	5	0	C1
026	Divisor2	1	10000	1	5	0	C2
027	Position Drift2	0	100000	0	6	0	C3
028	Phase Err Count2	1	1000	10	4	0	C4
029	Set Frequency2	-50000000	50000000	0	88	2	C5
030	SIN Err Time2	0	99	0	2	0	C6
031	Preselect OUT1.H	-50000000	5000000	100000	88	2	C7
032	Preselect OUT1.L	-50000000	5000000	200000	88	2	C8
033	Preselect OUT1.D	0	9999999	0	7	0	M0
034	Preselect OUT2.H	-50000000	5000000	300000	88	2	C9
035	Preselect OUT2.L	-50000000	50000000	400000	88	2	D0
036	Preselect OUT2.D	0	9999999	0	7	0	M1
037	Preselect OUT3.H	-50000000	50000000	500000	88	2	D1
038	Preselect OUT3.L	-50000000	50000000	600000	88	2	D2
039	Preselect OUT3.D	0	9999999	0	7	0	M2
040	Preselect OUT4.H	-50000000	50000000	700000	88	2	D3
041	Preselect OUT4.L	-50000000	50000000	800000	88	2	D4
042	Preselect OUT4.D	0	9999999	0	7	0	M3
043	Preselect REL1.H	-50000000	50000000	10000	88	2	D5

R67021.0003 – Index 7c Page 43 / 46

Suite "Liste de paramètres":

N°	Paramètre	Valeur min.	Valeur max.	Défaut	Chiffres	Décimales	Serial Code
044	Preselect REL1.L	-50000000	50000000	20000	88	2	D6
045	Preselect REL1.D	0	9999999	0	7	0	M4
046	Preselect OUT1.F	1	50000000	10000000	8	4	NO
047	Preselect OUT2.F	1	50000000	10000000	8	4	N1
048	Preselect OUT3.F	1	50000000	10000000	8	4	N2
049	Preselect OUT4.F	1	50000000	10000000	8	4	N3
050	Preselect REL1.F	1	50000000	10000000	8	4	N4
051	Reserved	0	10000	1000	5	0	D8
052	Switch Mode OUT1	0	22	0	1	0	D9
053	Switch Mode OUT2	0	22	0	1	0	EO
054	Switch Mode OUT3	0	22	0	1	0	E1
055	Switch Mode OUT4	0	22	0	1	0	E2
056	Switch Mode REL1	0	22	0	1	0	E3
057	Pulse Time OUT1	0	9999	0	4	3	E4
058	Pulse Time OUT2	0	9999	0	4	3	E5
059	Pulse Time OUT3	0	9999	0	4	3	E6
060	Pulse Time OUT4	0	9999	0	4	3	E7
061	Pulse Time REL1	0	9999	0	4	3	E8
062	Hysteresis OUT1	0	1000	0	4	1	E9
063	Hysteresis OUT2	0	1000	0	4	1	F0
064	Hysteresis OUT3	0	1000	0	4	1	F1
065	Hysteresis OUT4	0	1000	0	4	1	F2
066	Hysteresis REL1	0	1000	0	4	1	F3
067	Matrix OUT 1	0	511	0	3	0	KO
068	Matrix OUT 2	0	511	0	3	0	K1
069	Matrix OUT 3	0	511	0	3	0	K2
070	Matrix OUT 4	0	511	0	3	0	K3
071	Matrix REL1	0	511	0	3	0	K4
072	MIA-Delay OUT1	0	99999	0	5	0	K5
073	MIA-Delay OUT 2	0	99999	0	5	0	K6
074	MIA-Delay OUT 3	0	99999	0	5	0	K7
075	MIA-Delay OUT 4	0	99999	0	5	0	K8
076	MIA-Delay REL1	0	99999	0	5	0	K9
077	MAI-Delay OUT 1	0	99999	0	5	0	LO
078	MAI-Delay OUT 2	0	99999	0	5	0	L1
079	MAI-Delay OUT 3	0	99999	0	5	0	L2
080	MAI-Delay OUT 4	0	99999	0	5	0	L3
081	MAI-Delay REL1	0	99999	0	5	0	L4
082	Delay OUT1	0	9999	0	4	3	N5
	,	†					+
083	Delay OUT2	0	9999	0	4	3	N6 N7
	Delay OUT4		9999		4	3	
085	Delay OUT4	0	9999	0	4		N8
086	Delay REL1	0	9999	0	4	3	N9
087	Startup Mode	0	9	0	1	0	F4
088	Startup Output	0	31	0	2	0	F5
089	Standstill Time	0	9999	0	4	3	F6
090	Lock Output	0	63	0	2	0	F7

R67021.0003 – Index 7c Page 44 / 46

091	Action Output	0	31	0	2	0	F8
092	Action Polarity	0	511	0	3	0	F9
093	Read Back OUT	0	31	0	2	0	G0
094	Output Mode	0	15	0	2	0	G1
095	Reserved	0	10000	1000	5	0	H2
096	Reserved	0	10000	1000	5	0	H3
097	Reserved	0	10000	1000	5	0	H4
098	Reserved	0	10000	1000	5	0	JO
099	Reserved	0	10000	1000	5	0	J1
100	IN1 Function	0	22	0	2	0	G2
101	IN1 Config	0	35	0	2	0	G3
102	/IN1 Function	0	22	0	2	0	10
103	/IN1Config	0	35	0	2	0	l1
104	IN2 Function	0	22	0	2	0	G4
105	IN2 Config	0	35	0	2	0	G5
106	/IN2 Function	0	22	0	2	0	12
107	/IN2 Config	0	35	0	2	0	13
108	Input Mode	0	2	0	1	0	14
109	Read Back Delay	0	1000	0	4	3	G6
110	GPI Err Time	1	999	10	3	0	G7
111	Serial Unit Nr.	11	99	11	2	0	90
112	Serial Baud Rate	0	10	0	2	0	91
113	Serial Format	0	9	0	1	0	92
114	Serial Page	0	16	0	2	0	~0
115	Serial Init	0	1	0	1	0	9~
116	Reserved	0	10000	1000	5	0	H0
117	RS Selector	0	1	0	1	0	H1
118	Analog Start	-50000000	50000000	0	88	2	H5
119	Analog End	-50000000	50000000	1000000	88	2	Н6
120	Analog Gain	1	1000	100	4	0	H7
121	Analog Offset	-25	25	0	83	0	Н8
122	Reserved	0	10000	1000	5	0	H9
123	X Factor 1	1	999999	1	6	0	z0
124	/ Factor 1	1	999999	1	6	0	z1
125	+/- Value 1	-999999	999999	0	86	0	z2
126	Units 1	0	12	0	2	0	z3
127	Decimal Point 1	0	5	0	1	0	z4
128	X Factor 2	1	999999	1	6	0	z5
129	/ Factor 2	1	999999	1	6	0	z6
130	+/- Value 2	-999999	999999	0	86	0	z7
131	Units 2	0	12	0	2	0	z8
132	Decimal Point 2	0	5	0	1	0	z9
133	Reserved	0	10000	1000	5	0	00

R67021.0003 – Index 7c Page 45 / 46

Kübler Group

Fritz Kübler GmbH Schubertstraße 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Deutschland

Tel: +49 7720 3903-0 Fax: +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com

R67021.0003 – Index 7c Page 46 / 46